

GRUPPI MOTOFRIZIONE CON MOTORI IVECO-AIFO/JOHN DEERE RAFFREDDATI A LIQUIDO

MOTOR CLUTCH SETS POWERED BY WATER-COOLED IVECO-AIFO/JOHN DEERE ENGINES

**MOTOFRICTIONS AVEC MOTEURS IVECO-AIFO/JOHN DEERE
REFROIDISSEMENT PAR LIQUIDE**

KUPPLUNGSAGGREGATE MIT WASSERGEKÜHLTEN IVECO-AIFO/JOHN DEERE MOTOREN

**GRUPOS MOTOEMBRAGUES CON MOTOR IVECO-AIFO/JOHN DEERE
REFRIGERADO A LIQUIDO**



INDICE: / INDEX: / INDEX: / ZEIGEFINGER: / ÍNDICE:

IVECO - AIFO.....	pag. 2
JOHN DEERE.....	pag. 2
ALLESTIMENTO/EQUIPMENT/EQUIPEMENT/AUSSTATTUNG/ALISTAMIENTO.....	pag. 2
NOTE/NOTE/NOTE/BEMERKUNG/NOTAS.....	pag. 3

		MOTOFRIZIONE MOTOR CLUTCH SETS MOTOFRICTIONS KUPPLUNGSAGGREGATE GRUPOS MOTOEMBRAGUES	MOTOFRIZIONE RIDUTTORE MOTOR CLUTCH SETS WITH GEARBOX MOTOFRICTIONS AVEC REDUCTEUR KUPPLUNGSAGGREGATE MIT GETRIEBE GRUPOS MOTOEMBRAGUES-REDUCTORES		
TIPO MOTORE ENGINE MODEL MODELE DU MOTEUR MODELL DES MOTORS MODELO MOTOR	CV/HP/PS 2000 rpm	MODELLO MODEL MODÉLE MODELL MODELO	MODELLO MODEL MODÉLE MODELL MODELO	RIDUZIONE REDUCTION RÉDUCTION REDUKTION REDUCTION	ADATTATORE SCANALATO PER PTO DA 1"3/8 - THREADED ADAPTER FOR 1"3/8 PTO - ADAPTATEUR CANNELÉ POUR PRISE DE FORCEDE 1"3/8 - ADAPTER FÜR ZAPFWELLE 1"3/8 - ADAPTADOR ESTRIADO PARA PTO DE 1"3/8

IVECO - AIFO

8035E00/3cil./60CV	45	MFA060	MFRA060	3,00	NO
8045E00/4cil./80CV	62	MFA080	MFRA080	3,00	NO
8045SE00/4cil. T/110CV	88	MFA110	MFRA110	3,00	STANDARD
F32MNSA01.100/4cil./85CV	66	MFN085	MFRN085	3,00	STANDARD
NEF45MSAA/4cil./90CV	71	MFN090	MFRN090	3,00	STANDARD
NEF45MSSA/4cil. T/110CV	86	MFN110	MFRN110	3,00	STANDARD
NEF67MSA/6cil./120CV	94	MFN120	MFRN120	3,00	STANDARD
NEF45MSTA20/4cil. T/160CV	110	MFN160	MFRN160	3,04	STANDARD
NEF67MNTA20/6cil. T/220CV	156	MFN220	MFRN220	3,04	STANDARD

JOHN DEERE

4045DF150/4cil./80CV	66	MFJ 080	MFRJ080	3,00	STANDARD
6068DF150/6cil./110CV	102	MFJ110	MFRJ110	3,00	STANDARD
6068TF150/6cil. T/170CV	139	MFJ170	MFRJ170	3,00	STANDARD

**HP:Potenza in continuo a regime indicato / HP:Continuous power at the indicated revolutions / HP:Puissance continue au régime indiqué / HP:Dauerstärke zu der Drehzahl angegeben / HP:Potencia continua al regimen indicado.

GRUPPI MOTOFRIZIONE con motore IVECO-AIFO/JOHN DEERE raffreddato a liquido, frizione industriale flangiata, telaio su 2 ruote gommate con serbatoio incorporato, piedini di stazionamento, avviamento elettrico con batteria, centralina di protezione motore (nel caso di bassa pressione olio, alta temperatura motore, rottura cinghia e caduta pressione idrica) completo di contagiri, contaore, manometro, pressostato, chiave di avviamento e spie luminose.

MOTOR CLUTCH SETS powered by water-cooled IVECO-AIFO/JOHN DEERE engine, flanged clutch, two-tyre chassis with incorporated fuel-tank, staker legs, electric starting with battery, engine protective panel (in case of oil low pressure, engine overheating, drive belt break, water pressure fall) tachometers, hours meters, timer, pressure gauge, pressostat, switch key and warning light system.

MOTOFRICTIONS avec moteur IVECO-AIFO/JOHN DEERE refroidissement par liquide, friction bridée, châssis à un essieu sur pneus, avec réservoir incorporé, béquilles d'appui, démarrage électrique standard avec batterie, panneau protection moteur (en cas de: basse pression de l'huile, surchauffage du moteur, rupture de la courroie, chute de la pression hydrique) compte-tours, timer, manomètre, pressostat, clef de démarrage et voyantes lumineux.

KUPPLUNGSAGGREGATE mit wassergekühlten IVECO-AIFO/JOHN DEERE Motoren, geflanschte Kupplung, Rahmen auf zwei Räder mit eingebautem Tank, Stützfüsse, Standardelektrostarter mit Batterie, Motorschutz-Steuerzentrale (bei tiefem Öldruck, hoher Motortemperatur, Keilriemenbruch und Fall des Wasserdruckes) mit Touren-und Stundenzähler, Manometer, Zündschlüssel, Pressostat, Scheinwerfer, Druck-und Ansaugflanschen.

GRUPOS MOTOEMBRAGUES con motor IVECO-AIFO/JOHN DEERE refrigerado a liquido, embrague industrial con brida, chasis con ruedas y tanque incorporado, piés de apoyo, arranque electrico estandar con batería, central de protección del motor (en caso de baja presión de aceite, alta temperatura del motor, roptura polea y caída de la presión idrica) con cuenta oras, cuenta giros, manometro, presostato, llave de arranque y espías luminosas.

GRUPPI MOTOFRIZIONE – RIDUTTORE con motore IVECO-AIFO/JOHN DEERE raffreddato a liquido, frizione industriale flangiata completa di riduttore e resto come sopra.

MOTOR CLUTCH SETS powered by water-cooled IVECO-AIFO/JOHN DEERE engines, flanged clutch complete with GEARBOX. The rest as above.

MOTOFRICTIONS avec moteurs IVECO-AIFO/JOHN DEERE refroidissement par liquide, friction bridée avec REDUCTEUR. Le reste comme cidessus.

KUPPLUNGSAGGREGATE mit wassergekühlten IVECO-AIFO/JOHN DEERE Motoren, geflanschter Kupplung komplett GETRIEBE (wie oben).

GRUPOS MOTOEMBRAGUES-REDUCTORES con motor IVECO-AIFO/JOHN DEERE refrigerado a liquido, embrague industrial con brida completo de reductor (lorestante como arriba).

NOTE: / NOTE: / NOTE: / BEMERKUNG: / NOTAS:

Le motofrizioni con riduttore invertono il moto di rotazione dell'uscita. Su richiesta è possibile montare un riduttore che consente di avere lo stesso senso di rotazione; Su richiesta è possibile montare riduttori con rapporti diversi.

The motor clutch sets with gearbox reverse the outlet rotation. On request it is possible to mount a gearbox which permits to have the same rotation way. On request we supply gearboxes with different gear ratio.

Les motofrictions avec réducteur inversent le mouvement de rotation à la sortie. Sur demande on peut monter un réducteur qui permet d'avoir le même mouvement de rotation. Sur demande, nous fournissons réducteurs avec changement de vitesses différentes.

Die Kupplungsaggregate mit Getriebe invertieren die Drehrichtung am Ausgang. Auf Wunsch ist es möglich Getriebe zu montieren die die selbe Drehrichtung halten. Auf Wunsch sind auch Getriebe mit unterschiedlichen Verhältnissen montierbar.

Los motoembragues con reductor invierten la rotación a la salida. A pedido se puede montar un reductor que permite el mismo lado de rotación. A pedido se pueden montar reductores con diferentes rendimientos.